Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Payerne Capitals	D1
CLUB 2	Dzos Volants I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Gletterens	Date / Datum / Date / Data	19.01.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:57
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A134		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur			
Official scorer / Marqueur			
Referee 1 / Arbitre 1	2842	DEMIERRE Michaël	
Referee 2 / Arbitre 2	2391	OBERSON Yvan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Payerne Capitals

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
86	C	FABBRONI Cédric				1651
50	A	YERLY Damien				1451
66	G	SERMET Loïc	X	X	X	3454
	G					
47		MACHACKA Ken				16827
KP		MOTA Luca				2860
26		BURGY Romain				2208
16		BURGY Gaël				1948
21		COLLAUD Michaël				1646
69		BIELMANN Nicolas				2915

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ROULIN Tristan		1552

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
18:40	86	47	1				
25:47	21	86	2				
29:33	KP	47	3				
40:03	86	21	4				
40:55	KP	69	5				
50:57	50	69	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
11:36	26	2	00:00	12:14	E
11:56	16	2	00:00	13:56	G1
TOTAL				4 min	

2 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
50	C	MAEDER David				2901
89	A	DUBEY Thomas				2868
33	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	2940
	G					
55		ROULIN Denis				2453
27		MARMY Denilson				2939
86		CHATELANAT Grégoire				3029
7		CHASSOT Fabian				3031
97		SPAHR Michaël				9288
44		SCHORNOZ Kellian				2982

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ROULIN Denis		2453

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:59	86	97	1				
12:14	7	44	2				
15:04	44	97	3				
20:07	44	55	4				
44:26	50	89	5				
47:22	97		6				
62:27	86	27	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
03:50	86	2	00:00	05:50	H
26:52	55	2	00:00	28:52	B1
48:30	44	2	00:00	50:30	G1
TOTAL				6 min	